

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

DECESPUGLIATORE A BATTERIA

COD. 25610 MOD. ZE38-D40

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.



Le immagini contenute in questo manuale hanno scopo puramente illustrativo e sono possibili modifiche senza preavviso.

Gentile Cliente,

grazie per avere scelto un prodotto Hyundai by Vinco Srl.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl – Licenziatario esclusivo Italia Hyundai Power Products

ATTENZIONE: CONDIZIONI DI DECADENZA DELLA GARANZIA LEGALE

LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

La normativa attuale circa le condizioni di garanzia disciplina le condizioni normali di utilizzo del prodotto, ma la copertura della Garanzia decade in caso di uso improprio o errata manutenzione.

Questo prodotto è stato realizzato rispettando tutte le normative ed è progettato per un utilizzo commisurato alla potenza del motore e della relativa componentistica.

Il Rivenditore Hyundai è a disposizione per qualsiasi chiarimento circa le prestazioni e le modalità d'uso del prodotto.

CONDIZIONI DI DECADENZA DELLA GARANZIA LEGALE

Superamento dei limiti di utilizzo.

Il superamento volontario e reiterato dei limiti di utilizzo per negligenza o imperizia dell'utilizzatore può causare danni irreparabili al rasaerba e alle sue componenti. Qualora ciò venga verificato tecnicamente dall'Assistenza, è causa di decadimento della garanzia.

A titolo esemplificativo, il continuo blocco delle operazioni di taglio dovuto all'utilizzo su erbe troppo alte o arbusti o massi può provocare surriscaldamento, blocco e rottura del motore e danneggiamento della scocca.

Utilizzo di carburanti non idonei. Questo rasaerba è progettato per funzionare con carburanti per autotrazione civile. **Verificare con attenzione il tipo di carburante indicato in questo libretto.** In caso di utilizzo di carburanti diversi da quelli prescritti (a titolo esemplificativo e non esaustivo: biodiesel, olio di colza, etanolo e sue miscele, miscele per motori 2 tempi) la garanzia decade. Utilizzare solo carburanti di qualità e privi di impurità venduti da operatori commerciali autorizzati alla vendita di carburanti per autotrazione. Si consiglia, per un utilizzo ottimale e per prolungare la vita del motore, l'uso di additivi per migliorare l'efficienza, la pulizia e la durata del motore. Seguire in questo caso le indicazioni del produttore degli additivi stessi.

Mancata manutenzione ordinaria. Consultare le indicazioni circa gli interventi di manutenzione periodica contenuti in questo manuale. In caso di rilevamento, da parte dell'Assistenza, di danni o malfunzionamenti derivanti da mancata manutenzione periodica, la garanzia legale potrebbe decadere. A titolo esemplificativo e non esaustivo, interventi dell'Assistenza per mancati avvii del rasaerba, derivanti da candele sporche, carburanti deteriorati, oli bruciati o di qualità insufficiente non verranno coperti da garanzia e saranno quindi considerati interventi a pagamento.

Utilizzo improprio. Il prodotto deve essere utilizzato per operazioni di taglio di erbe di altezza idonea, escludendo arbusti o fusti legnosi, o superfici irregolari che a causa di dossi e cunette causano il blocco della lama a causa del contatto con il terreno, sassi, acciottolati o superfici dure come cemento o ceramica. Controllare che le condizioni ambientali di lavoro siano conformi a quanto descritto in questo libretto.

Modifiche non autorizzate. Sono autorizzate le sole modifiche eventualmente concordate con l'Assistenza tecnica Hyundai by Vinco Srl. Non sono considerate modifiche l'uso ricambi originali forniti direttamente dall'Assistenza e le operazioni di manutenzione ordinaria prescritte in questo manuale.

NORME DI SICUREZZA GENERALI

La vostra sicurezza vale qualche minuto del vostro tempo!

Importante!

Leggete le istruzioni di sicurezza e le istruzioni d'uso attentamente prima di iniziare ad utilizzare il vostro rasaerba. Questo è l'unico modo per essere certi di utilizzare in modo sicuro ed affidabile il dispositivo. In caso di passaggio di proprietà o di utilizzatore, non dimenticare di allegare le istruzioni d'utilizzo. Avrete bisogno di queste istruzioni anche per ordinare pezzi di ricambio ed accessori. Conservare questo libretto in un luogo sicuro.

ATTENZIONE: LEGGERE TUTTE LE INDICAZIONI QUI RIPORTATE PRIMA DELL'UTILIZZO

Questo rasaerba è progettato secondo i migliori criteri di sicurezza ed ergonomia disponibili, ma è necessario prestare la massima attenzione durante l'utilizzo.

La presenza di parti taglienti in movimento e di componenti elettrici può causare problemi e potenziali pericoli.

Verificare l'integrità della confezione e del prodotto. Eventuali lesioni presenti sul prodotto o parti mancanti vanno immediatamente notificate al Rivenditore. Non utilizzare il prodotto fino a che non sia stata confermata la regolarità delle condizioni d'uso da parte del Rivenditore o del Servizio di Assistenza Hyundai by Vinco Srl.

Leggere tutte le istruzioni riguardanti la preparazione, l'utilizzo e la manutenzione. Un errato utilizzo di questo prodotto può provocare gravi lesioni alle persone e danni ad animali o cose.

Ambiente di lavoro. L'ambiente di lavoro deve essere:

Luminoso per poter controllare il lavoro. Non utilizzare in presenza di luci troppo soffuse, fumi, bassa luminosità ambientale o al buio.

Lontano da possibili fonti di incendio. La Tutte le operazioni di ricarica e manutenzione vanno svolte lontano da possibili fonti di incendio quali fiamme libere, oggetti surriscaldati, fonti di scintille elettriche quali cavi scoperti, utensili che utilizzano corrente ad arco o piezoelettrici.

Spazioso. I movimenti non devono essere impediti e deve esserci la possibilità di manovrare liberamente il rasaerba in caso di emergenza. Non operare in ambienti angusti o che blocchino i movimenti.

Sicuro per l'operatore. Porre attenzione all'uso in aree ristrette o su terreni irregolari e/o bagnati e scivolosi, oppure impervi e a rischio ribaltamento del rasaerba.

Lontano da persone o animali. Un movimento errato, la proiezione di schegge e detriti potrebbe mettere in pericolo l'incolumità fisica delle persone o animali presenti.

Riparato dagli agenti atmosferici o ambientali. Eventi atmosferici come pioggia, neve, grandine, nebbia, umidità o calore eccessivi possono creare situazioni pericolose, evitare l'uso in concomitanza di questi eventi. Tenere lontano dalla luce diretta del sole per periodi prolungati: il surriscaldamento potrebbe creare temperature troppo elevate della batteria.

ITALIANO

Non utilizzare su prati bagnati, fangosi, gelati, innevati. Oltre ad essere inefficace, l'utilizzo comprometterà la superficie del prato e potrebbe danneggiare il rasaerba.

Idoneità dell'operatore.

Non assumere droghe, farmaci, alcolici, prima o durante l'utilizzo. Non sottovalutare anche stati psicofisici temporanei come sonnolenza o intorpidimento dovuti a particolari condizioni climatiche. Curare l'alimentazione e l'idratazione durante l'utilizzo per evitare effetti negativi sui riflessi.

Il rasaerba non va utilizzato da persone prive dei necessari requisiti psico-fisici. Se per qualche motivo (malessere temporaneo, malattia) non si fosse in grado di maneggiare e controllare il rasaerba, non utilizzarlo.

Non eccedere la propria personale capacità fisica di sostenere per lunghi periodi il lavoro di taglio con il rasaerba: si consiglia di lavorare per periodi brevi, intervallati sempre da momenti di riposo per il recupero delle energie.

I bambini, le persone non addestrate all'utilizzo o fisicamente inabili non devono in nessun caso utilizzare il rasaerba e devono sempre stare lontani dal raggio operativo della macchina.

Utilizzare idonee protezioni. Indossare sempre occhiali di protezione, casco con visiera, guanti, cuffie anti-rumore, indumenti resistenti che proteggano il corpo dalla proiezione di schegge o altri materiali. Indossare specifici indumenti e calzature antinfortunistiche.

Rispettare le normative locali.

Non utilizzare in ambienti o in orari vietati dalle normative locali

Evitare l'uso in ambienti in cui sia importante contenere il livello di emissioni sonore in certi orari o a certi livelli massimi. Verificare le condizioni con i soggetti coinvolti.

ATTENZIONE – Per ridurre il rischio d'incendi, scosse elettriche o lesioni:

1. Utilizzare solo su superfici erbose prive di materiali estranei quali (a titolo esemplificativo e non esaustivo): laterizi, calcinacci, legna, radici sporgenti, massi.
2. Scollegare il caricabatteria a carica completata.
3. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare all'aperto e su superfici bagnate.
4. Utilizzare solamente come descritto in questo manuale.
5. Non usare caricabatteria con cavo o spina danneggiati
6. Se il rasaerba non funziona come dovrebbe, potrebbe essere stato danneggiato a causa di cadute accidentali, esposizione agli agenti atmosferici o immerso in acqua. Contattare urgentemente il Rivenditore o l'Assistenza.
7. Mantenere lontano da superfici calde o con presenza di materiali incandescenti al suolo
8. Non scollegare dalla presa di corrente il caricabatteria tirando il cavo. Per scollegare l'alimentazione elettrica afferrare la spina e non il cavo.
9. Non toccare la spina o le batterie o il rasaerba con le mani bagnate.
10. Non inserire sotto le lame alcun oggetto che possa causare ostruzioni o blocchi, il che rappresenterebbe grave pericolo di surriscaldamento con rischi di incendio derivanti.
11. Mantenere i capelli, indumenti larghi, le dita e tutte le parti del corpo lontano dalle parti in movimento.
12. Spegnerne sempre il rasaerba e scollegare la batteria prima di un periodo di inutilizzo
13. Qualsiasi operazione di manutenzione deve essere effettuata a rasaerba spento e batteria scollegata.
14. Non esporre mai il rasaerba agli agenti atmosferici (pioggia, etc.).

In presenza di danni al dispositivo o per esigenze di riparazione contattare il Rivenditore. Guasti derivanti da un uso improprio, mancata osservanza delle istruzioni riportate nel manuale operativo, o danni causati da riparazioni improprie effettuate da terzi, non sono coperti da garanzia. Le componenti soggette ad usura (a titolo d'esempio, la lama di taglio) non sono soggette a garanzia.

Importante!

Si consiglia di conservare la confezione e lo scontrino d'acquisto almeno fino alla scadenza della garanzia. Se l'apparecchio dovesse essere riparato, la confezione originale sarà utile per eventuali trasporti.

Hyundai Power Products tramite Vinco Srl, si riserva di modificare le caratteristiche dei prodotti descritti in questo manuale senza preavviso.

ATTENZIONE: l'inosservanza per colpa o dolo delle indicazioni di sicurezza, uso e manutenzione contenute in questo manuale è motivo di decadenza della Garanzia sul prodotto e dei servizi garantiti da Vinco Srl per il marchio Hyundai.

Conoscenza del prodotto

Importante: uso consentito del prodotto

Il dispositivo è destinato all'uso domestico e personale su superfici erbose prive di ingombri e/o ostacoli pericolosi e su superficie di estensione limitata. Non sono ammessi utilizzi diversi che possono essere motivo di decadenza della Garanzia.

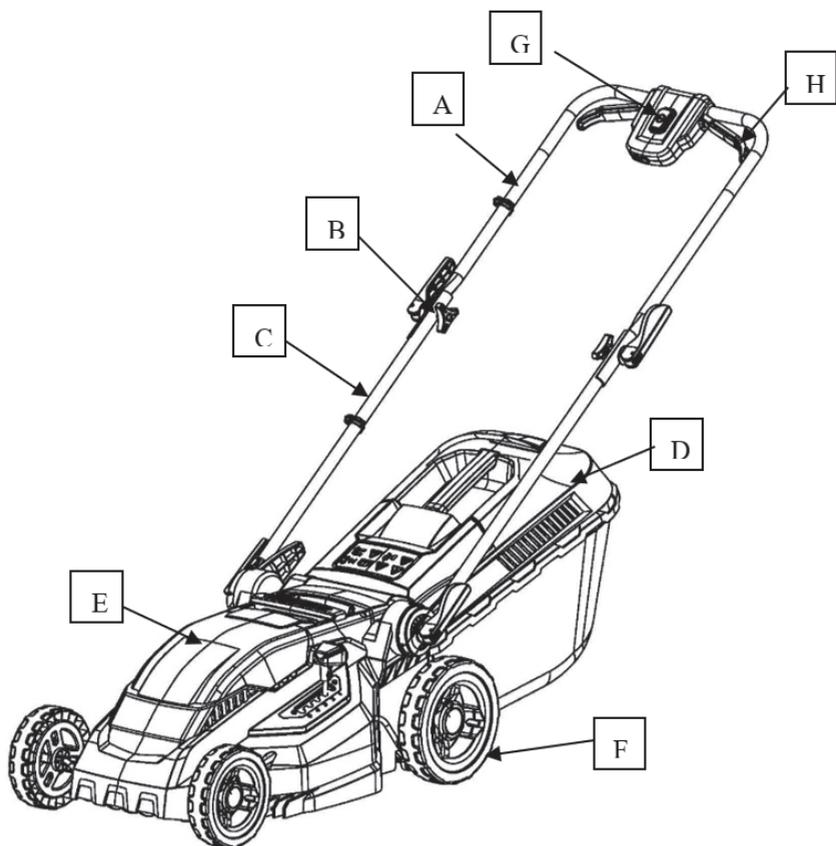
Conoscenza del prodotto

La confezione contiene:

- Rasaerba elettrico
- Contenitore erba
- Manuale di istruzioni

In caso di mancanza di una o più parti nella confezione, rivolgersi immediatamente al Rivenditore senza mettere in uso il prodotto.

Successivi reclami non potranno essere accettati.



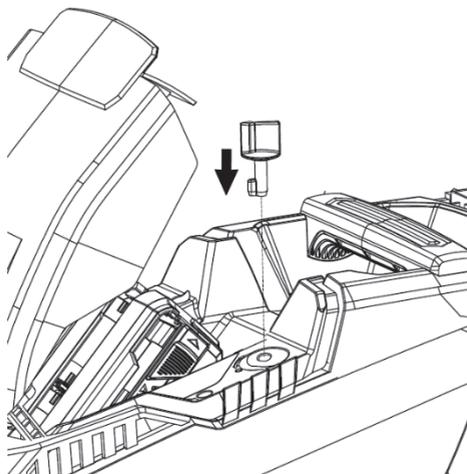
Nota: l'immagine ha il solo scopo di rappresentare le parti generiche

- A. Maniglia superiore
- B. Manopola fissaggio manubrio
- C. Maniglia inferiore
- D. Contenitore erba
- E. Copertura batteria
- F. Ruote
- G. Pulsante start
- H. Leva freno

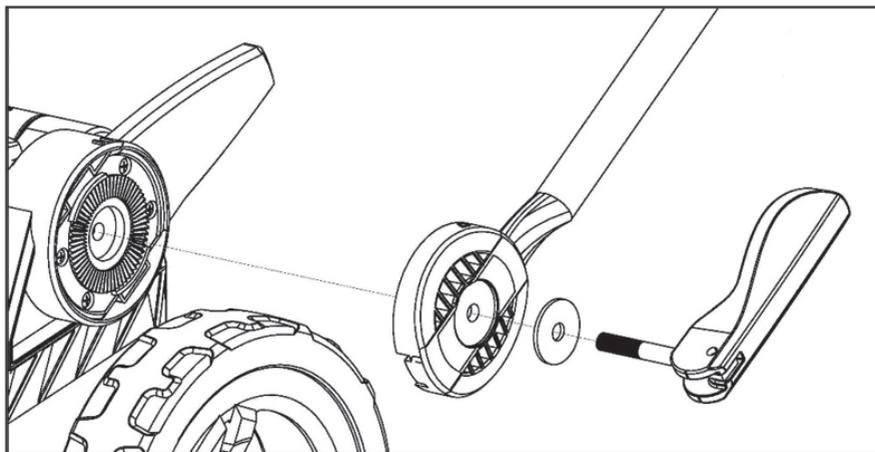
Montaggio

ATTENZIONE: effettuare tutte le operazioni di montaggio e preparazione all'uso in un luogo in piano e al riparo da eventi atmosferici, possibili fonti di scariche o fiamme libere e dopo essersi assicurati di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza elencate precedentemente in questo manuale.

Prima di effettuare tutte le operazioni di montaggio, rimuovere la chiave di sicurezza: aprire il vano batteria e inserire la chiave dalla posizione "O" alla posizione "I". Per rimuovere la chiave, riportarla in posizione "O" ed estrarla.

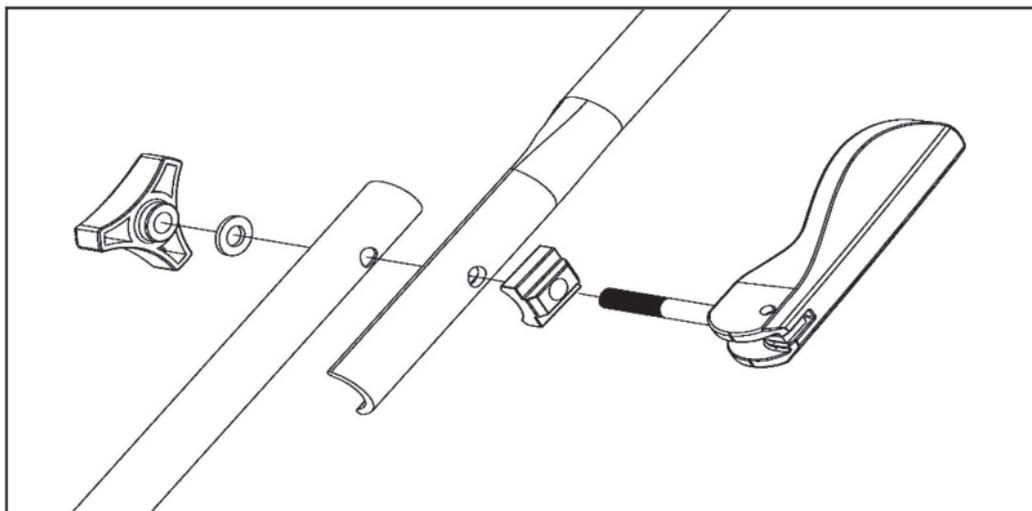


Montare la maniglia inferiore sul corpo del rasaerba come indicato in figura. Non sono necessari attrezzi per effettuare l'operazione.

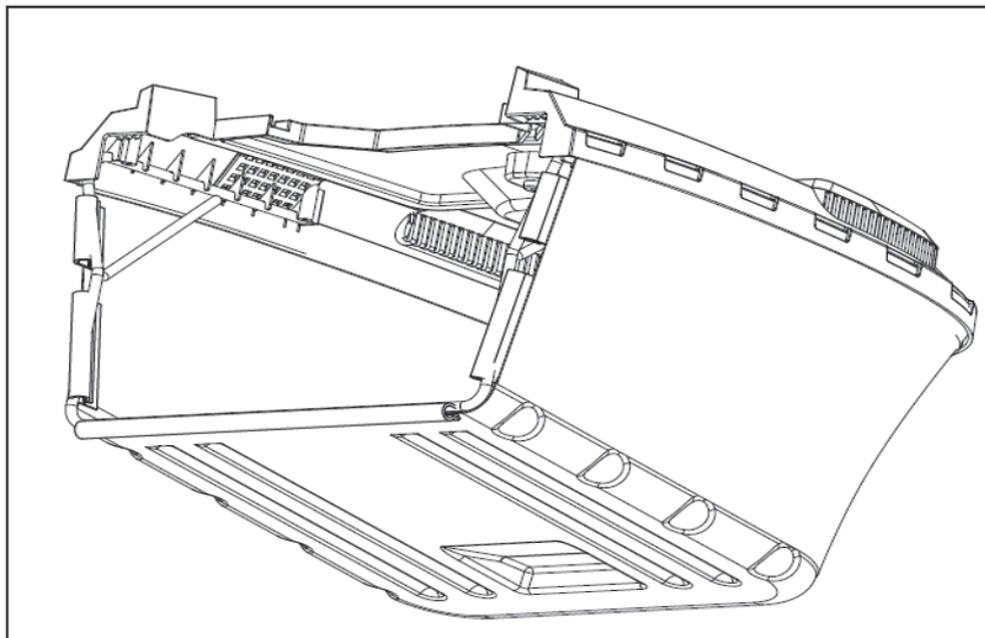


ITALIANO

Fissare ora la parte superiore della maniglia a quella inferiore utilizzando le parti come in figura.

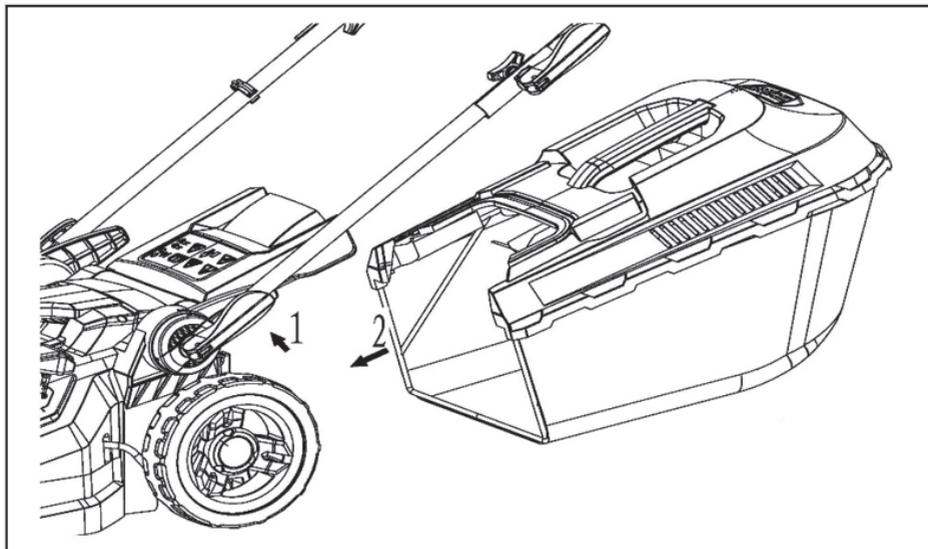


Montare il contenitore dell'erba.

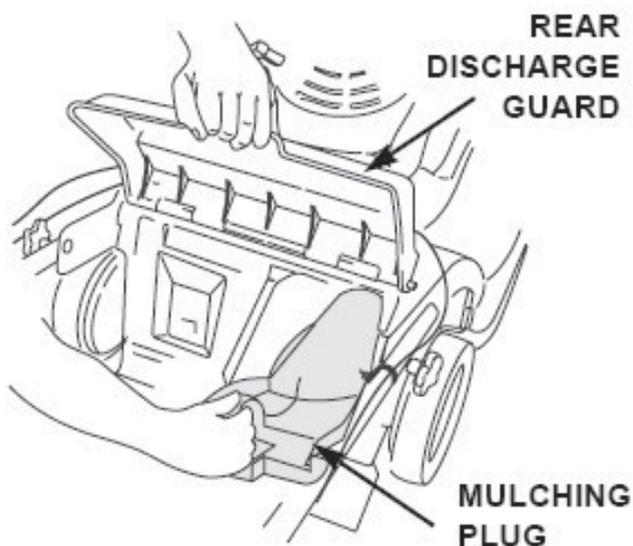


ITALIANO

Sollevare la copertura posteriore del rasaerba, agganciare il contenitore dell'erba e rilasciare quindi la copertura posteriore.

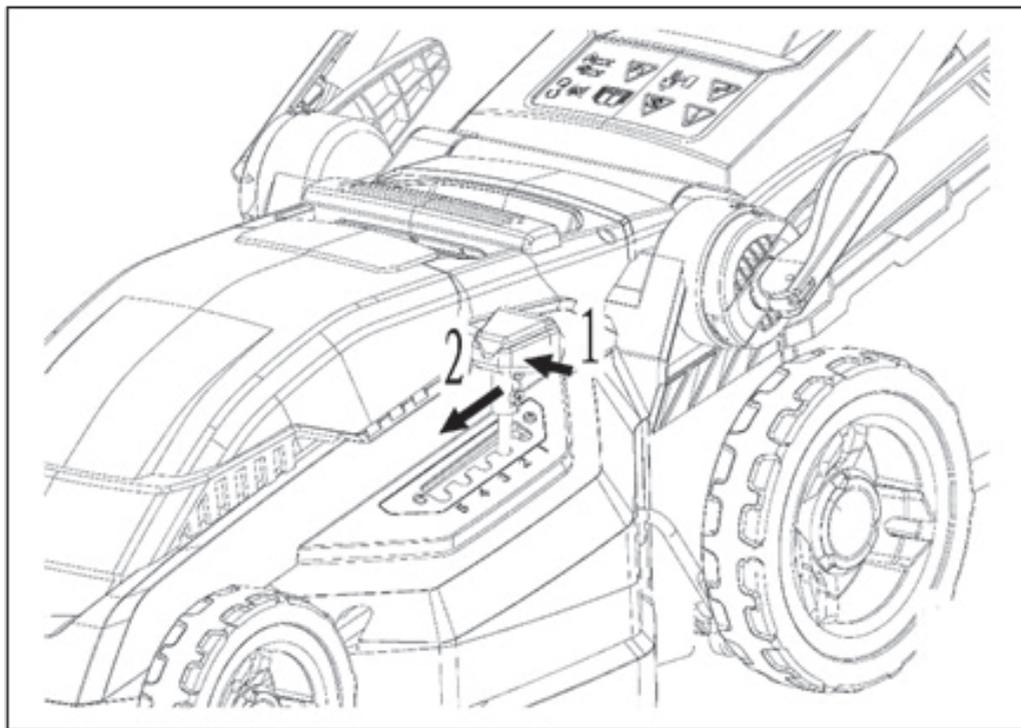


In alternativa, al posto del contenitore è possibile montare il deviatore opzionale per il mulching (triturazione erba e rilascio al suolo). Sollevare quindi la copertura posteriore e installare come in figura.



Regolare ora l'altezza del taglio spostando verso l'interno la leva di regolazione e spostandola in avanti fino all'indicazione di altezza desiderata;

rilasciare quindi la leva nell'apposito alloggiamento per fissarne la posizione.

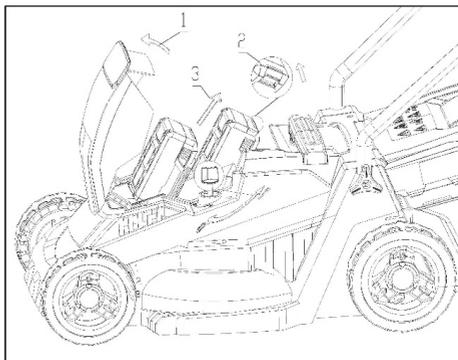
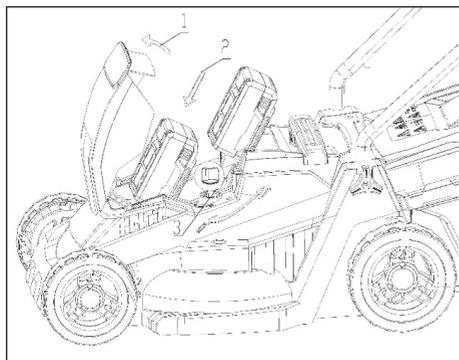


Le batterie non sono incluse e devono essere caricate come indicato nel libretto di istruzioni che le accompagna.

Utilizzare solo le batterie compatibili con il prodotto.

Aprire il vano batteria e inserire le batterie.

Richiudere quindi il vano stesso come indicato nelle figure che seguono.



Attenzione: proteggere sempre i contatti delle batterie in caso di inutilizzo. Parti metalliche non fissate potrebbe creare accidentalmente un cortocircuito, con conseguente pericolo di esplosione e di incendio.

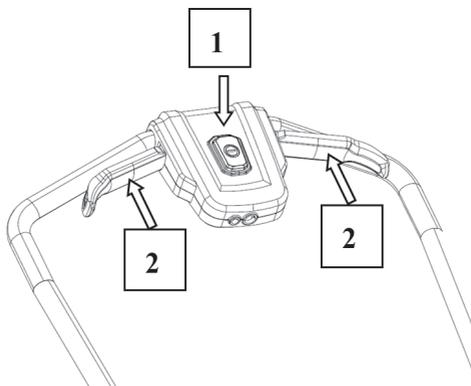
ITALIANO

Utilizzo

Dopo aver inserito gli accessori desiderati a seconda della funzione (raccolta erba o mulching), posizionare il rasaerba in prossimità della superficie di prato da tagliare. Premere quindi il pulsante verso il basso (1) e premere le leve laterali (2) verso la maniglia. Il motore si avvia e le lame iniziano a girare. Iniziare le operazioni di taglio.

Per lo spegnimento, è sufficiente rilasciare le leve.

ATTENZIONE: la lama continuerà a girare per qualche istante successivamente al rilascio delle leve. Porre attenzione per evitare possibili incidenti!



In caso di taglio con raccolta, non appena il contenitore dell'erba si sarà riempito, dovrà essere immediatamente svuotato e rimosso.

Spegnere il motore rilasciando le leve

Attendere l'arresto della lama di taglio

Solleverare la copertura posteriore del rasaerba, rimuovere il contenitore dell'erba

Rilasciare la copertura posteriore, svuotare il contenitore dell'erba

Prima di riagganciare il contenitore, verificare che non vi siano ostruzioni nel vano,

In caso di taglio mulching – triturazione con rilascio sul suolo dell'erba, non inserire il contenitore dell'erba posteriore: l'erba verrà tritata e rilasciata al suolo.

Per un manto erboso uniforme, si consiglia di:

Tagliare l'erba frequentemente per facilitarne la crescita e l'infoltimento delle varietà di erba più folte e decorative

Si consiglia un'altezza di taglio di circa 4-5cm

Non appena l'erba abbia raggiunto un'altezza di 7-8 cm, procedere con un nuovo taglio. In generale, il taglio non dovrebbe essere superiore ad 1/3 dell'altezza totale del manto erboso

Pulizia e manutenzione del rasaerba

ATTENZIONE: prima di qualsiasi operazione di manutenzione, rimuovere le batterie e indossare guanti protettivi per prevenire incidenti con la lama di taglio.

a) Pulizia

Effettuare la pulizia, se possibile, dopo ogni singola operazione di taglio: ciò preverrà la formazione di depositi di erba secca che potrebbero creare problemi.

Rimuovere le batterie

Rimuovere (se presente) il contenitore dell'erba

Spazzolare la parte esterna e interna al vano lama con una spazzola (evitare spazzole metalliche o troppo dure, che potrebbero danneggiare la scocca). Porre attenzione alla lama.

Rimuovere con una spatola o altri attrezzi gli eventuali depositi induriti. Evitare oggetti appuntiti.

Controllare che le prese di areazione siano libere e pulite

Il contenitore dell'erba può essere pulito con acqua corrente: lasciare asciugare bene prima di riporre

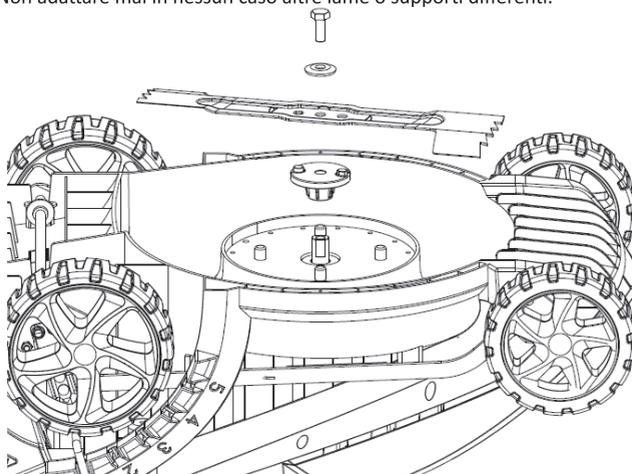
Non usare detergenti a base acida, benzina o alcool per la pulizia.

b) Manutenzione.

Manutenzione della lama

Effettuare lo smontaggio come indicato in figura. Si consiglia di fare effettuare le operazioni di smontaggio e affilatura ad un servizio di Assistenza specializzato. In caso di gravi danni alla lama, sostituirla soltanto con un ricambio originale.

Non adattare mai in nessun caso altre lame o supporti differenti.



ITALIANO

Si raccomanda di non eseguire operazioni di riparazione autonomamente: contattare sempre il servizio di Assistenza autorizzato.

Stoccaggio e conservazione

Rimuovere la chiave di sicurezza

Conservare in luogo fresco e asciutto (10°-25°C)

Rimuovere sempre le batterie e conservarle separatamente

Ricaricare le batterie completamente se si prevede un periodo di inutilizzo stagionale

Tenere lontano il rasaerba da sostanze o vapori aggressivi per le plastiche quali ad esempio idrocarburi, acidi e simili.

Caratteristiche tecniche

Codice prodotto	25610
Modello	ZE 38-D40
Codice EAN	8028815256100
Descrizione prodotto	rasaerba batteria 40V
Tensione	40V
Tipo motore	brushless
Potenza	650W
Tipo batterie	20V x 2 lithium Ion
Caricabatteria	230V/50Hz
Ampiezza taglio	mm 380
Altezza taglio	from mm 20 to mm 70
Numero altezze taglio	5
Tipo regolazione	centralizzato
Tipo taglio	raccolta o mulching
Capacità contenitore erba	l. 40
Accessorio mulching	incluso
Livello sonoro	96 dB
Diametro ruote anteriori	mm 160
Diametro ruote posteriori	mm 200
Dimensioni prodotto (LxHxP)	1119 x1025 x 454mm
Dimensioni imballo (LxHxP)	700x410x455mm
Peso prodotto	13.00Kg
Peso imballo	1.5Kg
Peso complessivo	14,5kg

ITALIANO

RISOLUZIONE PROBLEMI

Possono verificarsi guasti sulle apparecchiature elettriche. Queste possono non essere dovute a difetti del dispositivo stesso.

Per risolvere ulteriori problemi, contattate il vostro Rivenditore o l'Assistenza Vinco Srl.

Pericolo!

Non tentare mai di riparare da soli un dispositivo danneggiato, o un dispositivo ritenuto difettoso: si può mettere in pericolo se stessi e gli altri.

Le riparazioni possono essere eseguite in sicurezza solo da personale specializzato.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il presente apparato è stato prodotto e controllato secondo metodi di controllo qualità in conformità e nel rispetto delle disposizioni legali del Paese in cui è stato acquistato. Il periodo di garanzia decorre dal giorno dell'acquisto ed è valido nei termini di legge. Per far valere la garanzia, è necessario presentare al Rivenditore copia dello scontrino d'acquisto, ricevuta fiscale o fattura commerciale che ne comprovi l'acquisto.

Durante il periodo di garanzia, tutti i difetti attribuibili a materiali difettosi e/o di fabbricazione saranno eliminati gratuitamente. **Eventuali reclami devono essere comunicati immediatamente al Rivenditore.**

La garanzia decade in caso di interventi intrapresi da parte dell'acquirente o da terzi. Danni derivanti da uso improprio, da collegamento alla presa elettrica non idoneo, o movimentazione errata, nonché da cause di forza maggiore quali l'esposizione alle intemperie e fenomeni naturali, fanno decadere la garanzia.

Le parti soggette ad usura, come parti soggette a rotazione, garnizioni, membrane, filtri o simili sono escluse dalla garanzia.

Tutti i componenti sono stati realizzati con la massima cura e materiali di alta qualità e sono progettati per un lungo ciclo di vita. Tuttavia, l'usura dipende anche dal tipo di utilizzo, dalla frequenza d'uso e dalla manutenzione delle parti interne.

In caso di necessità per malfunzionamento o guasto, rivolgersi sempre e solo al Rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, che è autorizzato da Vinco a fornire assistenza sui propri prodotti raserba.

Il Rivenditore del prodotto Vinco può riservarsi, in conformità con la legislazione vigente e in accordo con Vinco, la possibilità di riparare o sostituire le parti difettose, o in alternativa di sostituire l'intero dispositivo. Le parti o i prodotti sostituiti diventeranno di proprietà del Rivenditore che gestirà con Vinco tutte le problematiche inerenti.

Le presenti condizioni di garanzia sono parte integrante del Certificato di Garanzia contenuto nel presente manuale.

Se il vostro dispositivo non funziona correttamente, prima di rivolgervi al Rivenditore, vi preghiamo di verificare in primo luogo se il malfunzionamento sia dovuto a un difetto o ad un'altra causa esterna.

TUTTE LE SPESE SOSTENUTE PER RECLAMI NON AUTORIZZATI o per prodotti non coperti da garanzia, verranno addebitati.

Far riferimento al Certificato di Garanzia contenuto nel presente manuale.

Per qualsiasi informazione sui prodotti Vinco, è possibile consultare il sito www.vincoasti.it nel quale sono presenti schede tecniche e risposte alle domande più comuni (FAQ).

L'Assistenza Tecnica Vinco inoltre è disponibile a chiarire qualsiasi dubbio sul funzionamento dei prodotti scrivendo a: riparazioni@vincoasti.it.

NORME DI TUTELA DELL'AMBIENTE

SMALTIMENTO

I nostri imballaggi sono realizzati con materiali innocui per l'ambiente.

Possono essere riciclati e l'imballo esterno è in cartone.

Se si desidera smaltire la confezione, si prega di effettuarlo in modo tale da non causare danni all'ambiente.

RAEE



Il simbolo  posto sull'apparecchio indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al termine della sua vita l'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto municipale solido misto, ma smaltito presso un centro di raccolta specifico situato nella vostra zona oppure riconsegnandolo al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio dello stesso tipo ed adibito alle stesse funzioni. Questa procedura di raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche viene effettuata in visione di una politica ambientale comunitaria con obiettivi di salvaguardia, tutela e miglioramento delle qualità dell'ambiente e per evitare effetti potenziali sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose in queste apparecchiature o ad un uso improprio delle stesse o di parti di esse.

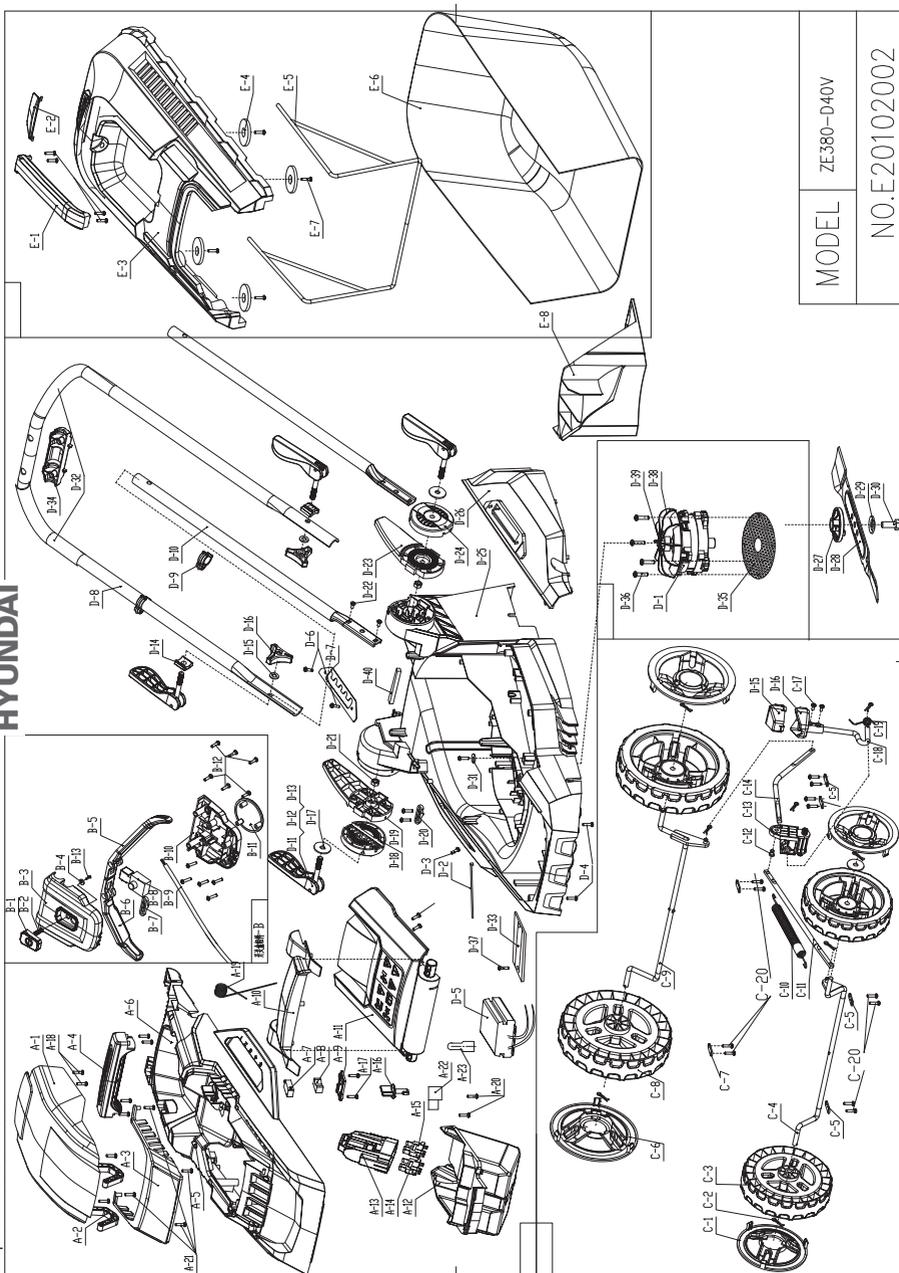
Attenzione! Uno smaltimento non corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbe comportare sanzioni.

SMALTIRE LE BATTERIE SECONDO LE NORMATIVE

ESPLOSO + LISTA RICAMBI

Esplso 25610 - ZE38-D40

HYUNDAI



MODEL	ZE380-D40V
	NO.E20102002

Vinco S.r.l. - Piazza Statuto 1 - 14100 Asti - Tel. 0141351284

ITALIANO

Model	Part No.	Chinese Name	Description	Specification	Remark	Qty
A-1	GJC10000063	380电池仓盖	Cover of battery house	透明ABS	P179-9C灰色	1
A-2	E2012130010	盖板旋转臂	Rotating arm for cover	ABS	黑色	2
A-3	GJC50000073	380装饰盖	Decorative cover	ABS	注塑深银色	1
A-4	GJC20000010	提手	Handle	PP-GF10	黑色	1
A-5	E202A000000	强力永磁磁铁	Strong permanent magnet	φ12×5	银镍	2
A-6	GJC10000079	380电池仓底座	Base of the battery house	PP-GF10	7692C深蓝色	1
A-7	CS103900000	微动开关	Switch	JIABEN : MSB-1113A/2脚	20A/DC36V	1
A-8	E2012F00000	滑动块(2018)	Slide plate	PA6-GF30	本色	1
A-9	GHC60000010	钥匙压板	press board for key	ABS	黑色	1
A-10	GLD50000010	后盖压板	press board for rear cover	PP-GF10	黑色	1
A-11	GLD60000010	护罩	Rear cover	PP-GF10	黑色	1
A-12	GJC30000000	380中套	380 medium cover	ABS	黑色	1
A-13	E3060000000	双包插座	Plug in seat	ABS		1
A-14	E3040000000	20V串线束组一	20V string harness group 1		含公插件座组、线束	大组件
A-14-2	E3053X00000	草坪机插件座(ZE33/ZE38)	Lawnmower plug in seat	PA6-GF30阻燃	黑色, 虚拟子件	2
A-15	E3050000000	20V串线束组二	20V string harness group 2		含公插件座组、线束	大组件
A-16	E2027000013	安全钥匙	Safety key	PA6-GF30	RAL3020红色	2
A-17	B3058800000	十字槽盘头自攻螺钉	ST screw	ST4.0X16-C型	镀黑锌	15
A-18	B3073800000	十字槽沉头自攻螺钉	ST screw	ST4.0X16-C型	镀黑锌	2
A-19	GLE40000000	380弹簧扭簧	Spring for rear cover	65Mn	镀锌	1
A-20	B3081800000	十字盘头带垫自攻螺钉	Screw	ST3.5X10-C型	镀锌	2
A-21	B3057800000	十字槽盘头自攻螺钉	ST screw	ST3.5X9.5-C型	镀黑锌	4
A-22	BC220000000	3芯公插头	3 cor plug	Press cap		1
A-23	GKJYX000000	压线帽	Wire cap	CE2		1
B part						
B	ZEGKH102D79	ZE-D40开关盒组件(102号客户)	Switch box assembly		102号客户用-7692C深蓝色	1
C part						
C-1	GHD00000010	160轮子	160 wheel	PP-GF10	黑色	2
C-2	B8005W00000	开尾销	Pin	D1.6X27	镀锌	8
C-3	GHD00000073	160轮盖	160 wheel cover	PP-GF10	注塑深银色	2
C-4	GLC10000000	前轴轴	Front wheel axle	Q235	电泳黑	1
C-5	GLC20000000	压板一	Press board 1	65Mn	电泳黑	1
C-6	GLC30000073	200轮盖	200 wheel cover	PP-GF10	注塑深银	2
C-7	GLCE0000000	压板二	Press board 2	65Mn	电泳黑	2
C-8	GLC40000000	200轮子	200 wheel	PP-GF10	黑色	2
C-9	GLC50000000	后轴轴	Rear wheel axle	Q235	电泳黑	1
C-10	GLC60000000	扭簧	Spring	65Mn	镀锌	1
C-11	GLC70000000	前拉杆	Front pulling pole	Q235	电泳黑	1
C-12	B7009W00000	销轴B型	Pin axle	φ6X23	表面发黑	1
C-13	GLC80000000	调高支架	height adjusting bracket	PA6-GF30, 全新料	本色	1
C-14	GLC90000000	后拉杆	Rear pulling pole	Q235	电泳黑	1
C-15	GLC80000010	调高把手盖	handle cover of height adjusting	PP-GF10	黑色	1
C-16	GLCA00000010	调高把手	height adjusting handle	PA6-GF30	黑色	1
C-17	B3087000000	十字槽沉头螺钉	screw	M4X10	镀锌	2
C-18	GLCC0000000	调高拉杆	height adjusting pulling pole	Q235	镀锌	1
C-19	GLCD0000000	扭簧4	Spring	65Mn	镀锌	2
C-20	B3058800000	十字槽盘头自攻螺钉	ST screw	ST4.0X16-C型	镀黑锌	14
D part						
D-1	GJB10000000	无刷电机(叠高20/650W)	Brushless motor	650W		1
D-2	G3780000000	尼龙孔带(200mm长)	Nylon belt	PA6, 200mm长	白色	2
D-3	B3036800000	十字槽盘头自攻螺钉	ST screw	ST4.2X13-C型	镀黑锌	1
D-4	B3058800000	十字槽盘头自攻螺钉	ST screw	ST4.0X16-C型	镀黑锌	27
D-5	GJD80000000	控制器(20V串40V无刷用)	Controller	20V串40V无刷用	20V串40V无刷用	1
D-6	B3073800000	十字槽沉头自攻螺钉	ST screw	ST4.0X16-C型	镀黑锌	2
D-7	GLD40000000	调高档位板	Height adjusting board	65Mn	镀锌	1
D-8	GJAAUX00001	上推杆(ZE38锂电款)	Upper handle	Q235焊接管, φ20*0.8	亮光黑	1
D-9	GHA80000010	线夹	Cable clamp	PP-GF10	黑色	2
D-10	GLD80000000	380下推杆	Lower handle	Q235/φ19*0.8	黑色	2
D-11	G333GX00010	快速手柄	Quick release handle	PA66	黑色	4
D-12	B7006W00000	滚花圆柱销	Pin	4# φ4X19	镀锌	4
D-13	G333GYX0000	快速手柄销	Pin	φ235	电泳黑	4
D-14	G333GY00010	快速手柄限位座	Position limit base	PA66	黑色	2
D-15	B5019W00000	平垫圈C级	Washer	φ8.5Xφ16X1.5	镀锌	2
D-16	G33C1100010	A型旋扭	Knob	PP, 含六角螺母M8	黑色	2
D-17	B5037W00000	平垫圈	Washer	φ8Xφ30X2.5	镀锌	2
D-18	GLD9R000010	推杆齿扣右	gear buckle right for handle	PA6-GF30	黑色	1
D-19	GLDAR000010	齿扣右	Buckle, right	PA6-GF30	黑色	1
D-20	G33Y3000000	压线板	press board	PA6	黑色	1
D-21	B2020W00000	六角螺母	Nut	M8	镀锌	2
D-22	B3081800000	十字盘头带垫自攻螺钉	Screw	ST3.5X10-C型	镀锌	4
D-23	GLDAL000010	齿扣左	Buckle, left	PA6-GF30	黑色	1
D-24	GLD9L000010	推杆齿扣左	gear buckle left for handle	PA6-GF30	黑色	1
D-25	GLD80000010	380下机壳	Lower deck	PP-GF10	黑色	1
D-26	GLDC00000010	侧盖板	Side cover	PP-GF10	黑色	1
D-27	GHDFO000000	塑料刀座	Blade seat	PA6-GF30	本色	1
D-28	S1513800000	ZLM38刀片	Blade	40Mn厚度2, 刻S1513800000	喷塑磨砂黑	1
D-29	I108M200000	成型滚轴(BM)	Washer	65Mn φ30Xφ10.2X3.4	氧化发黑	1
D-30	B1109810025	六角法兰面螺栓	Bolt	M10X25x1.5	10级氧化发黑	1
D-31	B5059W00000	平垫圈	Washer	φ5Xφ15X1.5	镀锌	1

ITALIANO

Model	Part No.	Chinese Name	Description	Specification	Remark	Q'ty
D-32	GHAAUFPG010	扶手发泡管 (撕不破),细毛面	Handle foam	φ19*φ25*200	黑色-按图纸	2
D-33	GHPZK000000	DC-配重块 (Q235-6mm毫米厚)	Weight block			1
D-34	GHA70000010	下盖卡扣	Buckle for lower cover	PP-GF10	黑色	1
D-35	GJDFCW000000	割草机防尘网	Lawnmower dust screen	PVC		1
D-36	B3064W000000	十字槽盘头自攻螺钉	ST screw	ST4.8X25-C型	镀白锌	4
D-37	B3056B000000	十字槽盘头自攻螺钉	ST screw	ST4.0X20-F型	镀黑锌	1
D-38	GJB1FY000010	电机风叶	Fan	PP-GF10	黑色	1
D-39	B9006B000000	轴用弹性挡圈	Block ring	65Mn, φ12	黑色	1
D-40	GLE60000000	防尘海绵条	Dust-proof sponge strip			1
E part						
E-1	GHD10000079	330草箱提手	Handle of grass box	PP-GF10	7692C深蓝色	1
E-2	GLE10000079	风门盖	Window cover	PP-GF10	7692C深蓝色	1
E-3	GLE20000079	380草箱盖	Cover of grass box	PP-GF10	7692C深蓝色	1
E-4	B5032W000000	平垫圈	Washer	φ5Xφ32X1.2	镀白锌	4
E-5	GLE30000010	草箱铁架	Steel bracket for grass box	Q235, φ6	电泳黑	1
E-6	20102ZA3800	ZA38草箱布袋总成	Grass bag	黑色布袋, PE边条注塑深银	印HYUNDAI	1
E-7	B3058B000000	十字槽盘头自攻螺钉	ST screw	ST4.0X16-C型	镀黑锌	8
E-8	GLDCS000010	380堵草塞	Mulching Plug	PP-GF10	黑色	1

ITALIANO

Condizioni di Garanzia e Assistenza Tecnica

Fatte salve le “condizioni di decadenza della garanzia legale” riportate in questo libretto, il Rivenditore Hyundai Power Products applicherà le condizioni previste dalla normativa in vigore.

Hyundai Power Products by Vinco Srl, applica una garanzia commerciale a supporto dell’attività del Rivenditore.

Il Rivenditore e il Consumatore finale possono rivolgersi quindi direttamente al Centro di Assistenza Tecnica Vinco Srl per:

Informazioni tecniche su uso e manutenzione.

Interventi relativi all’assistenza tecnica del prodotto, quali riparazione o sostituzione del prodotto, qualora il cliente sia in possesso di documento di acquisto precedente i 24 mesi dalla data della presentazione della problematica. Il servizio è disponibile a pagamento anche per i prodotti fuori garanzia e comprende ritiro e riconsegna presso l’indirizzo del richiedente. L’Assistenza Tecnica Vinco Srl può demandare a terze parti lo svolgimento di operazioni di riparazione autorizzate.

Servizio di ritiro a domicilio. Per alcune categorie di prodotto è prevista, **quando indicato sulla confezione del prodotto**, il servizio di ritiro a domicilio del Cliente, riparazione e riconsegna a titolo gratuito, per tutta la durata della garanzia legale. Il ritiro a domicilio viene accordato a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl (fermi restando tutti gli altri obblighi di garanzia legale).

Invio a titolo gratuito di parti o ricambi per prodotti in Garanzia legale. Tale invio viene deciso a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Hyundai Power Products by Vinco Srl qualora riguardi la sostituzione di parti secondarie o con funzione estetica. Tutti i ricambi che riguardano la manutenzione ordinaria (elenco indicativo non esaustivo: candele, filtri, oli) sono sempre a pagamento.

Assistenza Tecnica Hyundai Power Products by Vinco Srl

E’ possibile contattare l’Assistenza nei seguenti modi.

Compilando l’apposito Form sul sito www.vincoasti.it alla sezione “Assistenza”.

Centri assistenza locali. Sono eventualmente segnalati sul sito o dal Rivenditore autorizzato.

Call Center Tecnico. Attivo tutti i giorni lavorativi negli orari 10-12/15-17:

0141 176.63.15

E-mail. Per l’attivazione dei servizi di Assistenza o per conoscere lo stato di una riparazione:

assistenza@vincoasti.it

per la richiesta di ricambi:

ricambi@vincoasti.it

Fax. Nel caso non fosse disponibile l’utilizzo di una casella e-mail è possibile inviare la propria richiesta di assistenza al numero:

0141 35.12.85

Assistenza Tecnica Hyundai Power Products - Vinco Srl, Viale Giordana 7, 10024 Moncalieri

Attenzione: il servizio di Assistenza Tecnica non è aperto al pubblico. Contattare il numero telefonico

0141 176.63.15



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE Allegato II parte 1.A)

VINCO S.r.l.
Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti

DICHIARA

sotto alla propria responsabilità, che la seguente macchina identificata come:

Tipo:	rasaerba a batteria
Modello:	ZE38-D40
Marca:	HYUNDAI
Da numero di serie:	n.a.
Anno di fabbricazione:	2021

Soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti direttive:

Macchine 2006/42/CE
EMC 2014/30/UE
Rumore 2000/14/CE – D. Lgs. 262/2002 Allegato VI procedura 1
Livello di potenza acustica garantito $L_{WA} = 96$ dB
Larghezza di taglio: 38 cm

Norme armonizzate:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019,
EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008

La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico, stabilita nell'Unione Europea, è Daniele Nossa, presso VINCO S.r.l.
Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 14/01/2021

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.
P.zza Statuto,1 - 14100 Asti (AT) ITALY
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285
E-mail: info@vincoasti.it - www.vincoasti.it

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:
Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315
Assistenza e-mail: assistenza@vincoasti.it - Ricambi: ricambi@vincoasti.it

MADE IN CHINA